

**ரூபா நோட்டுக்களிலும் தமிழ்நாடு சுலோகம்!**

வடக்கு, கிழக்கு மாகாணங்களிலிருந்துவரும் ஏராளமான ரூபா நோட்டுக்களில் "தமிழ்நாடு அமைப்போம்" "தமிழ்நாடு காண்போம்" என்று இன்னும் பலவித இனவிடுதலை சுலோகங்கள் எழுதப்பட்டிருப்பது தென்னிலங்கை வாசிகளான சிங்களவர்களுக்கு எரிச்சலை மூட்டியிருக்கிறது. இலட்சிய ஆர்வமிக்க தமிழ் இளைஞர்கள் ரூபா நோட்டுக்களில் தமிழ்நாடு விடுதலை சுலோகங்கள் எழுதுவதை இப்போது ஓர் இயக்கமாக்கி வருகிறார்கள்.  
[5-ம் பக்கம் பார்க்க]

# பீதந்திரன்

SUTANTIRAN

விலை சதம் 60. தொலை பேசி: 23411

நிறுவியது 1947.

வள்ளுவர் ஆண்டு 2007 | புரட்டாதி 17, | ஷவ்வாள் 8 | (3-10-76) ஞாயிறு | புத்தகம் 30 | இதழ் 47

# கூட்டணி பா. உக்கள் மூவரது சட்டத்தரணிகளுக்கும் கருத்துக்கூற அனுமதி!

**இடைபுகு மனும்து உயர்நீதிமன்றம் தீர்ப்பு! 13-ம் திகதி விசாரணை ஆரம்பம்!!**

அவசரகாலப் பிரகடனம் செல்லுபடியாகாது என்ற ட்ரயல் - அற் - பார் மேல் நீதிமன்றத்தின் தீர்ப்பு சம்பந்தமாக உயர் நீதிமன்றத்தில் நடைபெறும் விசாரணையின்போது, ட்ரயல் - அற் - பார் மேல் நீதிமன்றத்தில் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டிருந்த தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியின் மூன்று பா.உக்களான திருவாளர்கள் வி. என். நவரத்தினம், க. துரைரத்தினம், யண்டிதர் க. பொ. இரத்தினம் ஆகியோர் சார்பில் அவர்களது சட்டத்தரணிகள் தத்தம் கருத்துக்களை எடுத்துச் சொல்வதற்கு ஒரு குறிக்கப்பட்ட அளவு நேரம் ஒதுக்கப்படுமென்று உயர் நீதிமன்ற நீதிபதிகள் அறிவித்துள்ளனர்.

ட்ரயல் - அற் - பார் மேல் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு சம்பந்தமான உயர்நீதிமன்ற விசாரணை அக்டோபர் 13ம் திகதி ஆரம்பமாகும். இவ்வழக்கு அரசியல் முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாக இருப்பதாலும், அவசரகாலச் சட்டம் உண்டா இல்லையா என்ற கேள்விக்கு விரைவில் முடிவுகாண வேண்டியிருப்பதாலும் அதிக காலத்தை நீடிக்காது வழக்கு விசாரணையை விரைவில் முடிக்க வேண்டியிருப்பதாக பிரதம நீதியரசர் திரு. விக்டர் தென்னக்கூன் குறிப்பிட்டார்.

## ஜே.ஆர். கூற்றுக்கு அமிர் மறுப்பு!

1977ம் ஆண்டு பொதுத் தேர்தல் நடைபெறும் ஒத்திவைக்கப்படுமானால், தேர்தலை நடத்தக்கோரி ஐக்கிய தேசியக்கட்சி தமிழரசுக் கட்சியுடன் சேர்ந்து போராட்டம் நடத்தும் என்று கண்டியில் ஒரு கூட்டத்தில் ஜே. ஆர். க. தலைவர் திரு. ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தன கூறியிருந்ததை, தமிழரசுக் கட்சியின் தலைவரும், தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியின் செயல் அதிபருமான நாவலர் அ. அமிர்தலிங்கம் மறுத்துள்ளார்.



ஆட்சிக்குவந்த சிங்கள அரசுகளுடன் பேச்சுவார்த்தை நடாத்தி ஒப்பந்தம் செய்து பயனில்லாத நிலையில் நாம் -8-ம் பக்கம் பார்க்க

“ஐக்கிய தேசியக்கட்சித் தலைவர் திரு. ஜே. ஆர். ஜெயவர்த்தன தாம் தேர்தலை நடாத்துமாறு கோரி நடத்தும் போராட்டத்தில் தமிழரசுக்கட்சியும் சேர்ந்து போராடும் என்று தென்னிலங்கையில் நடைபெற்ற கூட்டமொன்றில் பேசியிருக்கிறார் எம்முடன் தொடர்பு மொண்டு இதுபற்றி அனுமதி கேட்காமல் அவர் இவ்வற்று கூறியிருக்கிறார். ஆனால் தமிழரசுக் கட்சியோ, தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியோ இப்போராட்டத்தில் இறங்கப்போவது இல்லை. எமக்குத் தமிழின விடுதலை தான் முக்கியமே கவிர, எந்தச் சிங்களக்கட்சி ஆட்சிக்கு வர வேண்டுமென்பது முக்கியமல்ல. கடந்தகாலத்தில்

அரசியல்சட்டத்தின் வாசகங்களுக்கமைய அவசரகாலப்பிரகடனம் பிரகடனப்படுத்தப்படவில்லையென்றும், செல்லுபடியாகாத அவசரகால விதிகளின் கீழ் உருவாக்கப்பட்ட ட்ரயல்-அற்-பார் நீதிமன்றத்துக்கு வழக்கை நடத்துவதற்கு அதிகாரமில்லையென்றும் ஏகமனதாகத் தீர்ப்பளித்து, திரு. அமிர்தலிங்கத்தை மேல் நீதிமன்ற நீதிபதிகளான திரு. சூசா, திரு. சில்வா, திரு. சிவாசெல்

லையா ஆகிய மூவரும் 10-9-76ல் விடுதலைசெய்தது தெரிந்ததே. ட்ரயல்-அற்-பார் நீதிமன்றத்தின் இத்தீர்ப்பை ஆட்சேபித்து குறித்தமேல் நீதிமன்ற நீதிபதிகள் மூவரையும், முதல் மூன்று பிரதிவாதிகளாகவும், திரு. அமிர்தலிங்கத்தை நான்காவது பிரதிவாதியாகவும் ஆக்கி, உயர்நீதிமன்றத்திற்கு அரசாங்கத்தின் சார்பில் சட்டமா அதிபர் இரு மனுக்களை

செய்திருந்தார். மீளாய்வு, ரிட், ஆகிய இந்த இரண்டு மனுக்களையும் உயர் நீதிமன்றம் ஏற்றுக் கொண்டு இதற்கான பூர்வாங்க விசாரணையை 30-9-76ல் நடத்தியது. இதற்கிடையில் திரு. அமிர்தலிங்கத்துடன் சேர்த்து ட்ரயல் - அற் - பார் நீதிமன்றத்தில் குற்றப்பத்திரிகை கையளிக்கப்பட்ட கூட்டணிப் பா. உக்களான -4-ம் பக்கம்பார்க்க

## தமிழீழக் கோரிக்கையை விளக்கும் 25,000 கடிதங்கள்!

**அக்டோபர் 2ல் கூட்டணி நடவடிக்கை!**

புதிய அரசியலமைப்பு சட்டத்தின் செல்லுபடியாகும் தன்மை பற்றி சவால் விட்டும், தமிழீழக்கோரிக்கையின் அடிப்படையை

எடுத்து விளக்கி அதற்கு ஆதரவு கோரியும் 25,000 கடிதங்களை சிங்கள மக்களுக்கு தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணித்தொண்டர்கள் காந்தி பிறந்த நாளான அக்டோபர் 2ம் திகதியிலிருந்து அனுப்பி வைக்கவிருக்கிறார்கள். ஒரு தொகுதியிலிருந்து சுமார் 1000 தொண்டர்கள் இந்த இயக்கத்தில் கலந்து கொள்ளுவார்கள்.

பீக்கள், உள்ளூராட்சி சபைத்தலைவர்கள் போன்ற சிங்களப் பிரமுகர்களுக்கு இக்கடிதங்கள் அனுப்பிவைக்கப்படவிருக்கின்றன.

ஒரு சட்டமறுப்பு நடவடிக்கையாகவும் இக்கடிதம் அனுப்பும் நடவடிக்கையிருக்கும் என்று கூட்டணி வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன. இக்கடிதத்தை பெறுபவர், கடிதத்தை அனுப்பும் தொண்டர் மீது ஏதாவது சட்ட நடவடிக்கையெடுக்கும் பட்சத்தில் கூட்டணித் தொண்டர்கள் அனைத்துமகிழ்ச்சியுடன் ஏற்றுக் கொள்ளச் சித்தமாக இருக்கிறார்கள்.

அனுப்பப்படும் கடிதம், ஏற்கெனவே இவ்வாரங்களுக்கு முன் சுதந்திரனில் வெளியிடப்பட்டிருந்தது வாசகர்கள் அறிந்ததே.

## கூட்டணியில் சேருமாறு சுயாட்சிக்கழக தலைவருக்கு அழைப்பு

தமிழர் விடுதலைக்கூட்டணியுடன் சேர்ந்து தமிழ்நாடு தின் விடுதலைக்குப் போராட முன்வரும்படியும், கூட்டணியில் சேர்வதன் மூலம், தமிழ் இனத்தின் ஒற்றுமையைப் பலப்படுத்தும்படியும் சுயாட்சிக்கழகத்துக்கு தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி அழைப்புவிடுத்துள்ளது.

வடிக்கைக் குழுவின பணிப்புரைக் கிணங்க தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியின் தலைமை நிலையச்செயலாளர் திரு. ச. நடராசா சுயாட்சிக்கழகத் தலைவர் திரு. வி. நவரத்தினத்துக்கு இந்த அழைப்புக் கடிதத்தை எழுதியுள்ளார்.

மன்னரில் கூடிய தமிழர் விடுதலைக்கூட்டணியின் நட

கடந்த 150 வருடங்களுக்கு மேலாக அந்நிய ஆக்கிரமிப்புக்களின் போதெல்லாம் இந்நாட்டில் தமிழ் மொழி அழிந்தொழிந்துவிடாமல் பாதுகாத்தவர்கள் தமிழாசிரியர்களே என்பதை எவரும் மறுக்கமாட்டார்கள், தாய்மொழி வளர்ச்சியிலும் உயர்ச்சியிலும் கண்ணும் கருத்துமாக இருந்த தமிழாசிரியர்கள் 1947ம் ஆண்டு பொதுத்தேர்தலின் பின் அரசு ஊழியரல்லாத தமிழாசிரியர்கள் தத்தமது அபேட்சகர்களை ஆதரித்து பேசிவந்ததுடன் பகிரங்கமாக ஆதரவும் தேடினர்.

பாடசாலைகளை அரசு பொறுப்பேற்ற பின் ஆசிரியர்களும் அரசு ஊழியராயினர். அப்போது பகிரங்கமாக ஆதரவு தருவதின்மீதும் ஆசிரியர்கள் ஒதுங்கியிருந்தனர், இதற்கு முதல் காரணம் அவர்கள் முன்பெரும் பூதமாக நின்ற இடவரை ஒத்துழைப்பும் உதவியும் நல்குவதன் மூலம் தமிழினத்தின் சுதந்திரத்திற்கு உழைப்பதெனவும் முடிவு செய்தது.

மொழிவழித் தொழிற்சங்கமொன்று தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியின் அங்க

பத்திரமற்ற ஆசிரியர்களும் பயிற்றப்பட்ட தமிழாசிரியர்களும் இச்சங்கத்தில் ஆரம்பத்தில் சேர்ந்தனர். தற்போது பட்டதாரிகளும், விசேட பயிற்சிபெற்ற ஆசிரியர்களும், அதிபர்களும் அங்கத்துவம் வகித்து வருகின்றனர்.

1956ம் ஆண்டின் பின் தமிழ் மக்களுக்கேற்பட்ட அரசியல் விபத்தின் பின் இந்நிலை ஏற்பட்டுவருகின்றது.

இன்றோ தமிழ்மொழிக்கு அரசியல் சட்ட அந்தஸ்துக் கிடைக்கவில்லை. தமிழ்மொழி வர்த்தமப்படுத்தலால் பின் தள்ளப்பட்டு வருகிறார்கள். தமிழ் மக்கள் உரிமைகள் பறிக்கப்பட்ட நிலையில் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி

கம்—ஒரு அமைப்பு இருக்க வேண்டும் என்பதை எவரும் ஆட்சேபிக்கவேண்டியதில்லை.

### ஆசிரியர் பிரச்சினைகள்

இந்த அரசு பதவிக்கு வந்தபின் 1971-74க்கு மிடையில் 23,000 பேருக்கு ஆசிரிய நியமனங்கள் வழங்கப்பட்டன. இவர்களில் 18,000 பேர் சிங்களவர். 1867 பேர் தமிழர் 12,507 பேர் முஸ்லீம்கள். இதே காலத்தில் சேவையிலிருந்து இளைப்பாறிய தமிழாசிரியர்களின் எண்ணக்கையோ 3,500 ஆகும். இதிலிருந்து தமிழாசிரியர் நியமனம் குணிசமான அளவு குறைக்கப்பட்டுள்ளதென்பதை அறியலாம்.

வட்டாரக் கல்வி அதிகாரிகள், பட்டதாரிகள், விசேட ஆசிரியர்கள் நியமனம்பெற வாய்ப்பேற்படும்ல்லவா?

தமிழர் சமுதாயம் அழிந்தபின் தமிழாசிரியர் இருக்க மாட்டார்கள். எனவே தமிழரான பட்டதாரி, விசேட ஆசிரியர்கள் இ. த. ஆ. சங்கத்தில் அங்கத்தவர்களாகச் சேர்வதில் இனியும் காலம் கடத்தலாகாது.

“தமிழர் சமுதாயமென்பது ஒரு பெரிய வட்டம். அதில் தமிழாசிரியர் ஒரு சிறிய வட்டம். தமிழர் சமுதாயமென்ற பெரியவட்டம் அழிக்கப்படுமானால், சிறிய வட்டமாகிய தமிழாசிரியர் இருக்கமுடியாது.” என்று இ. த. ஆ. சங்கத்

# தமிழர் விடுதலை கூட்டணியுடன்

## தமிழர் ஆசிரியர் சங்கமும் இணையவேண்டும்!

### மட்டுநகர் மாநாட்டின்போது தமிழாசிரியர் முன்னுள்ள கடமை!

மாற்றமேயாகும். அன்று ஆசிரியர்களுக்கு நிலையான ஒரு இடமாற்றத்திட்டமில்லாமலிருந்ததும் இந்தப் பயதிற்கு காரணமாக இருக்கலாம்

#### அரசாங்க எழுதுவினைஞர் சங்கம்

சிங்களம் மட்டும் சட்டம் இந்நாட்டுத் தமிழ்பேசும் மக்களைச் சிந்திக்க வைத்தது. தமிழ் அரசாங்க ஊழியர் 1956ம் ஆண்டுக்குப் பின் மொழிவழித் தொழிற்சங்கங்களை ஏற்படுத்தினர். மொழி வழித்தொழிற்சங்கங்கள் ஏற்படுவதற்கு முன்பே தமிழாசிரியர்கள் தமது உரிமைக்காகவும் தமிழ்மொழியின் மேன்மைக்காகவும் தொழிற்சங்கங்கள் அமைத்த பெருமைக்குரியவர்கள்.

மொழிவழித் தொழிற்சங்கமான அரசாங்க எழுதுவினைஞர் சங்கம் தமிழ் மக்களுக்கு அநீதி இழைத்த போதெல்லாம் தட்டிக்கேட்டது. இன்றோ தமிழர் விடுதலைக்கூட்டணிக்கு இத்தொழிற்சங்கம் பக்கபலமாக இருக்கின்றது. 31-7-76ல் யாழ். மத்திய கல்லூரியில் கூடிய அரசாங்க எழுதுவினைஞர் சங்கத்தின் 15வது மாநாட்டில் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியுடன் மனப்பூர்வமாக இணைவதென்று தீர்மானம் இயற்றப்பட்டது. கூட்டணியின் செயல் திட்டங்களுக்கு சங்கம் தனது ஆற்றலுக்கேற்ற

மாக இயங்குவதென்று பகிரங்கமாக முடிவு செய்தது இதுவே முதற் தடவையாகும்.

#### தமிழர் ஆசிரியர் தீர்மானம்!

அரசாங்க எழுதுவினைஞர் சங்கத்தைத் தொடர்ந்து இ. த. ஆ. சங்க கிளைகள் நான்கு, தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியுடன் சேர்ந்து செயற்பட வேண்டுமென்று தீர்மானம் எடுத்திருக்கின்றன. திருமலைக் கிளையில் முதன் முதல் இத்தீர்மானம் வந்தபோது அது ஏகமனதாக எதுவுத எதிர்ப்புக்குரலுமின்றி நிறைவேறியது. திருமலைக் கிளையேத் தொடர்ந்து சாவகச்சேரிக்கிளையும், யாழ்ப்பாணக்கிளையும் இத்தீர்மானத்தை ஆதரித்து நிறைவேற்றியிருக்கின்றன.

இத்தீர்மானம் இம்மாதக் கடைசியில் மட்டக்களப்பில் நடக்க இருக்கும் வருடாந்த மாநாட்டிற்கு சமர்ப்பிக்கப்பட இருக்கின்றது. இந்த நேரத்தில் இலங்கையிலுள்ள தமிழர் ஆசிரியர் அனைவரும் இ. த. ஆ. சங்கத்தின் அங்கத்தவர்களாக இருக்கவில்லை என்பதையும் மனவருத்தத்துடன் ஏற்றுக் கொள்ள வேண்டும்.

#### தமிழர் ஆசிரியர்களின் ஒற்றுமை யின்மை

தமிழர் ஆசிரியர்களைப் பொறுத்தவரை தராதரப்

தீவிர போராட்டத்தில் இறங்கியுள்ளது. சிறைபிடிக்கப்பட்ட தமிழ் இளைஞர்கள் சாகும்வரை உண்ணாவிரதமிருக்க முற்பட்டனர். இக்கட்டுரையை எழுதும்போது 63 தமிழ் இளைஞர்கள் பல்வேறு காரணங்களுக்காகச் சிறைவைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

இவர்களின் பிரச்சினைகளுடன் இரத்தத் தொடர்புடைய தமிழாசிரியர்கள் இன்று பல்வேறு தொழிற்சங்கங்களில் சேர்ந்திருக்கின்றனர். இலங்கைத் தமிழர் ஆசிரியர் சங்கத்தில் ஐயாழ் ரத்துக்கு மேற்பட்ட தமிழாசிரியர்கள் அங்கம் வகித்தாலும் இன்னும் பல ஆயிரம் தமிழாசிரியர்கள் இச்சங்கத்தில் சேராது ஒதுங்கியிருக்கிறார்கள்.

#### மொழிவழி அமைப்பு அவசியம்

சுமத்தில் 105 ஆசிரிய தொழிற்சங்கங்கள் இருக்கின்றன. இவற்றுள் பலம் வாய்ந்த ஆசிரியர் தொழிற்சங்கங்கள் எட்டாகும்.

சிங்கள, தமிழ் ஆசிரியர்களின் சமசம்பளப்போராட்டத்தில் எட்டுச் சங்கங்களும் ஒன்றிணைந்து செயற்பட்டன. இதே போல் தமிழ் மாணவர் தரப்படுத்தவில்லை இ. த. ஆ. சங்கத்தைவிட ஏனைய ஏழு சங்கங்களும் செயற்படுவது அனுபவ சாத்தியமற்றது. இ. த. ஆ. சங்கத்தின் தலைமை தமிழ் ஆசிரியரிடமிருக்கிறது. ஏனைய சங்கங்களின் தலைமை சிங்கள ஆசிரியர்களிடமிருக்கின்றது.

ஒவ்வொரு இனத்தின் தனித்துவம், பேணப்பட வேண்டுமானால் மொழிவழித் தொழிற்சங்கங்கள் அவசியமாகும். இன்றைய கல்வி அமைச்சர் ஒரு சோஷலிசவாதி. தேசியத்தைப்பற்றிச் சிந்திப்பவர். ஸ்ரீ. ல. சு. கட்சியின் ஆரம்ப உறுப்பினர், ஒருமைப்பாட்டின் சங்கநாதர், இப்படியானவர்தனது இனத்திற்கு ஒரு அமைப்புவேண்டும் என்றே இஸ்லாமிய சோசலிச முன்னணியை ஆரம்பித்தார்.

எனவே தமிழ் மக்களின் நலனைப்பேணி ஒரு தொழிற்சங்க

கல்முனை கல்வி வட்டாரத்தில் முஸ்லீம்களும் தமிழர்களும் அதிகமாக வசிக்கிறார்கள். இங்கு ஏறத்தாள 82 முஸ்லீம் பாடசாலைகளும், 60 தமிழ் பாடசாலைகளும் 9 சிங்கள பாடசாலைகளும் இருக்கின்றன. இங்கு தற்போது 15 கல்வி அதிகாரிகள் கடமையாற்றுகின்றார்கள். இவர்களில் 14 பேர் முஸ்லீம்கள், ஒருவர் சிங்களவர். அறுபது தமிழ் பாடசாலைகள் உள்ள ஒருவட்டாரத்திற்கு ஒரு தமிழரே நியமனம் பெறாதது எதைக்காட்டுகின்றது?

கல்வி இலாகாவை எடுத்துக்கொண்டால் முதலாம் தர நியமனத்தில் 11 அதிகாரிகள்வரை இருக்கின்றனர். இவர்களில் ஒருவராவது தமிழர் அல்லர். இப்படி எழுதினால் இது சுத்தவகுப்பு வாதம் என்று கூறலாம். ஆனால் ஒரு இனத்தின் உரிமை பறிசெய்யப்படுவதை இவர்கள் மறந்துவிட்டார்கள்.

#### பற்றுக் குறை

இன்று தமிழாசிரியர்களைப் பொறுத்தளவில் 20 ஆசிரியர்கள் செய்யவேண்டிய வேலையை 11 ஆசிரியர்கள் செய்கிறார்கள். முறைப்படி தமிழர்களுக்கு இன்னும் விகித நியமனங்கள் கிடைக்குமானால் எத்தனையோ தமிழாசிரியர்கள்,

தலைவர்[திரு. ம.] எஸ். கே. வணசிங்க பேசியது எனது ரூபகத்திற்குள் வருகின்றது.

#### தமிழாசிரியர் கடமை

இன்றைய இக்கட்டான நிலையில் தமிழ் அரசியல் தலைவர்கள் ஒன்றுபட்டு தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியை அமைத்திருக்கிறார்கள்.

தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணி பல திட்டங்களைத் தீட்டி போராட்ட நடவடிக்கைகளை எடுத்துவருகின்றது. இந்த நேரத்தில் தமிழாசிரி

#### ந. சிவபாதம்

யர்கள் நாம் அரசியல் கட்சியின் பின்னணியின்றி இயங்க வேண்டுமென்று இருப்பது நியாயமற்றது.

இ. த. ஆ. சங்கம் தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியுடன் சேர்ந்து செயற்படவேண்டும் என்று தீர்மானம் மட்டுநகர் மாநாட்டிற்கு வரும் போது இதயசத்தியுடன் இணைவதற்குத் தமிழாசிரியர்கள் முன்வரவேண்டும்.

கட்டுண்டோம், பொறுத்திருப்போம், காலம் மாறும் என்று பஜனை பாடுவதை விட்டு, இனி ஒரு விதிசெய்து அதை எந்த நாளும் காப்போமாக!

### வாணியே அருள்வாய்!

ஞாலம் போற்றிடும் வாணியே — நல்ல ஞானம் தந்தருள் வாணியே!  
ஞானம் இசைத்திடும் வாணியே — கலைத் தானம் சுரந்தருள் வாணியே!!

பூவியில் அமர்ந்திடும் வாணியே — என் நாவினில் எழுந்தருள் வாணியே!  
ஆவியில் கலந்திடும் வாணியே — என் பாவினில் நிறைந்தருள் வாணியே!!

கலையினுக் கண்ணை நீ வாணியே — என்றும் கலையுனைத் தொழுதிடும் வாணியே!  
கலைஞர்கள் பணிந்திடும் வாணியே — எனக்கு கலையினைத் தந்தருள் வாணியே!!

## கூடர் புரட்டாத் இதழ்

### CHUDAR

- 4ாசி ஆனந்தனின் 'சிறைச்சாலை' இனிக்கும் 'தேனாடு'—கவிதை
- கோவை மகேசனின் 'தமிழக நினைவுகள்'
- கலைஞர் மு. க.வின் 'வாழ்க காக்கை வாழ்கவே' 3 சிறுகதைகள்
- கே. எஸ். ஆனந்தனின் தொடர்நாவல் 'அகத்தியர் செவ்வாய் வாசியா?'
- —ஆராய்ச்சிக்கட்டுரை
- பாலின் பயன்கள் —வைத்தியக் கட்டுரை மற்றும் பல சிறப்பிச்சங்களுடன் ஜி. ஜி., செல்வா ஆகியோரின் அழகான முகப் போவியத்தை தாங்கி இப்போது விற்பனையாகிறது;
- விலை ரூபா 1-00

# உலகெலாம் பரவுகிறது

## தமிழின் ஒளி!

அன்பு நண்பா.

“எனக்கு நாலேந்து பாஷையிலே பழக்கமுண்டு; இவற்றிலே தமிழைப் போல் வலிமையும் திறமையும், உள்ளத்தொடர்பும் உள்ள பாஷை வேறென்றமேயில்லை; இந்த நிமிஷம் தமிழ் ஜாதியின் அறிவு, கீர்த்தி வெளியுலகில் பரவாமல் இருப்பதை நான் அறிவேன்; போன நிமிஷம் தமிழ் ஜாதியின் அறிவாளி சற்றே மயங்கியிருந்ததையும் நான் அறிவேன்; ஆனால் போன நிமிஷம் போய்த் தலைநதது. இந்த நிமிஷம் சத்தியமில்லை; நாளை வரப்போவது சத்தியம், மிகவும் விரைவிலேயே தமிழின் ஒளி உலகமுழுவதிலும் பரவாவிட்டால் என் பெயரை மாற்றியமையுங்கள்!”

—தமிழினத்தின் புரட்சிக்கவி — புதுமைக்கவி-மகாகவி சுப்பிரமணிய பாரதியார் 1916ம் ஆண்டு எழுதியிருந்த ‘தமிழ்’ பற்றிய கட்டுரை யொன்றில் குறிப்பிட்டிருந்த மேற்படி வார்த்தைகள் இன்றையதினம் நூற்றுக்கு நூறு உண்மையாகி வருவதையும் — தமிழின் ஒளி உலகெலாம் பரவி, அதன் உயர் தனிச்செய்மையிலும் இனிமையிலும் இலக்கியச் செறிவிலும் உலகமக்கள் மயங்கி, தமிழின் தாசர்களாக மாறி வருவதையும் நாம் நிதர்சனமாகக் கண்டிடும்போது நாம் தமிழராகப் பிறந்து விட்டதை — தமிழ்த்தாயின் பிள்ளைகளாக பிறந்துவிட்டதை எண்ணியெண்ணி இறுமாப்பும் பெருமையுமன்றே நமக்கு ஏற்படுகிறது!

தமிழ்மொழியின் அருமைபெருமையறியாதவர்கள்—தமிழின் சுவை தெரியாமுடர்களை—உலகம் எங்கும் பரவி ஒளி வீசும் தமிழின் பேரொளி உணராத கசடர்கள்—கிணற்றுத்தவளைகள் போல் இங்கு தமிழை அழித்திட தமிழை நசுக்கிட திட்டம் பல போட்டாலும், சட்டம் பல தீட்டினாலும்—உலகெலாம் பரவி வரும் தமிழின் கீர்த்தியின் முன்னர், எரிச்சல் மணங்கொண்டோரின் எண்ணமெலாம் பாழாகி ஒரு நாள் தமிழ்மொழி ஈழத்தில் முடிசூட்டும்; தமிழினத்தின் கொடி உயரப்பறந்திடும் என்கிற நம்பிக்கையும், மகிழ்ச்சியும் நமக்கு ஏற்படுகிறது—வெளிநாடுகளில் தமிழுக்கு கிடைத்திடும் ஏற்றத்தையும் பெருமைகளையும் எண்ணிப்பார்த்திடும்போது!

1974ம் ஆண்டு தைத்திங்களில் பன்னாட்டறிஞர் பலர் தமிழீழத் திருநகரம் யாழ்நகரில் கூடி தமிழாய்ந்த கட்சியை — தமிழின் தொன்மையையும், பழம் பெருமையையும் எடுத்துரைத்த மாட்சியை — நாமெல்லாம் உணர்ச்சி பொங்கக் கேட்டு மகிழ்ந்திருந்த போது — அது கண்டு பொருமைகொண்டோர் — எரிச்சல் மனத்தினர் அதிகார வெறிபிடித்து அங்கு கூடியிருந்து தமிழில் மயங்கி அதை மாந்தியபடி இருந்த தமிழர்களே கோழைத்தனமாகத் தாக்கிக் கொண்டு குவித்திட்டபோதிலும்—உலகெலாம் இன்று தமிழின் ஒளிபரவி—தமிழின் சுவையில் உலக நாடுகள் மயங்கிவருவதை இந்த எத்தர்களால் ஏது செய்து தடுத்திட இயலும்?

ஆம் நண்பா, தமிழின் ஒளி — தமிழ் நாட்டின் புராதன கீர்த்தி — இன்றைக்கு உதய சூரியன் நாடு என்று அழைக்கப்படும் சப்பான் நாட்டிற்கும் பரவி — அந்த நாட்டின் டோக்கியோ பல்கலைக்கழகம், தமிழ் நாட்டில் புகழோடும் பெருமையோடும் வீரத்தோடும் வரலாற்றுச் சிறப்போடும் திகழ்ந்த சோழர் காலத்து ஆட்சிமுறையைப் பற்றி அரிய ஆராய்ச்சி நூல் ஒன்றினை உருவாக்கி வெளிக் கொணரும் பெருமுயற்சியில் ஈடுபட்டிருப்பதாக அப்பல்கலைக்கழகத்தின் தென் ஆசிய வரலாற்றுத்துறைப் பேராசிரியர் டாக்டர் நொபுரு கராஷிமா அவர்கள் சென்னைப் பல்கலைக்கழகத்தின் சார்பில் நடைபெற்ற கூட்டமொன்றில் தெரிவித்திருக்கிறார்!

“சோழர் காலத்து ஆட்சி முறையைப் பற்றியுள்ள சுமார் 3000 கல்வெட்டுக்களை அடிப்படையாகக்கொண்டு கம்ப்யூட்டர் பொறியை பயன்படுத்தி ஆராய்ச்சி நடத்துவதில் டோக்கியோ பல்கலைக்கழகம் முயன்றுள்ளது.

“இடைக்காலச்சோழர் காலம் என்று சொல்லப்படும் காலப்பகுதியில், விசயாலயச் சோழன், ஆதித்தசோழன், பராந்தகசோழன், உத்தமசோழன், முதலாம் இராசராச சோழன், முதலாம் இராசேந்திர சோழன், இரண்டாம் இராசராசசோழன், இரண்டாம் இராசேந்திர சோழன், முதலாம், இரண்டாம், மூன்றாம் குலோத்துங்க சோழர்கள் போன்ற புகழ்மிக்க சோழர்கள் சோழநாட்டைப் புதுப்பித்தும், பெருக்கியும், வளப்படுத்தியும் வாழ்வளித்தும் வாழ்ந்து வந்திருக்கின்றனர். இவர்களில் முதலாம் இராசராசன், முதலாம் இராசேந்திரன், முதலாம் குலோத்துங்கன் ஆகியோர் மிகவும் சிறப்புக்குரியவர்களாகத் திகழ்ந்தவர்கள். அவர்கள் வாழ்ந்த காலந்தான் சோழநாட்டின் பொற்காலம் என்று கருதப்பட்டது.

“சோழ அரசர்களின் அருமை பெருமைகளையும், பெயர் புகழையும், வீரத்தீரத்தையும், ஆட்சி மாட்சியையும், சீர்சிறப்புக்களையும் தெளிவாகவும், விளக்கமாகவும் புரிந்துகொள்ளுவதற்குக் கல்வெட்டுக்கள் தாம் பெரிதும் பயன்பட்டு வருகின்றன. அவற்றில் மிகவும் சிறப்பான செய்திகளை வெளியிடும் 3000 கல்வெட்டுக்களை டோக்கியோ பல்கலைக்கழகத்தினர் தேர்ந்தெடுத்துக்கொண்டு அவற்றில் கூறப்பட்டிருக்கும் செய்திகளை வகைப்படுத்திக்கொண்டு, கம்ப்யூட்டர் மூலம் ஆராய்ந்து வருகின்றனர்.

“சோழரின் ஆட்சி அமைப்பு, அதிகாரிகள் — அலுவலாளர்களின் பகுப்பு, ஊர் — கூற்றம் — கோட்டம் — மண்டலம் — நாடு என்று பிரிக்கப்பட்டிருந்த அதிகார எல்லை, வரிகளின் வகை, வரி வசூல் முறை, ஊர்சபை, சபையைத்தேர்ந்தெடுக்கும் முறை, ஊர்சபையின் உறுப்பினர்கள், அறங்கூறும் அவையங்கள், அரசனமக்கள் குறைகேட்டு முறை செய்த பாங்கு போன்ற பல்வேறு செய்திகளைக் கல்வெட்டுக்களிலிருந்து தேர்ந்தெடுத்து, அடுக்கடுக்காகத் தொகுத்து வைத்துக்கொண்டு, கம்ப்யூட்டர் மூலம் ஆராய்ந்து சிறந்த முடிவுகள் பலவற்றை ஆராய்ச்சியாளர்கள் கண்டறிந்துள்ளதாக டாக்டர் நொபுரு கராஷிமா கூறியுள்ளார்.

கம்ப்யூட்டர் மூலம் பெறப்பட்ட அரிய கருத்துக்களிலே அவர் குறிப்பிட்டுள்ள ஒன்று—

“சோழர் காலம் முழுவதும் ஊர்சபைகள் சுயாட்சி உரிமையோடு இயங்கிவந்திருக்கின்றன. ஆனால் சோழர் காலத்தின் இறுதிப்பகுதியில் ஊர்சபையின் சுயாட்சி உரிமையை இழக்கவும், ஊர் நாட்டாண்மைக்காரர்கள் ஆதிக்கம் செலுத்தவும் ஆன நிலை ஏற்பட்டது” என்பதாகும்.

இந்திய வரலாற்றைக் குறிப்பாகத் தென்னிந்திய வரலாற்றை அறிந்துகொள்ள வேண்டும் என்பதில் ஜப்பானிய மக்கள் இப்பொழுது அதிகமான ஆர்வங்காட்டி வருகிறார்கள் என்று டாக்டர் நொபுரு கராஷிமா குறிப்பிட்டுள்ளார்.

டோக்கியோ பல்கலைக்கழகம், சோழர் காலத்துக் கல்வெட்டுக்களை கம்ப்யூட்டர் முறையில் ஆராய்ந்து நூல் எழுதுவதற்குத் தேவைப்படும் பொருளுதவியை மிட்சுபிஷி அறிநிலையம் மான்யமாகக் கொடுத்துள்ளது என்றும் அவர் கூறியுள்ளார்.

\* \* \*

“நண்பா, ‘உதயசூரியன்’ நாட்டிலிருந்து தமிழ்நாட்டின் ‘டொம்காலம்’ பற்றி — தமிழ் நாடு சீரோடு சிறப்போடு, கொடியோடு முடியோடு வாழ்ந்திருந்த எழுச்சிக்கேள்வம் பற்றி — ஆராய்ச்சி நூல் உதயமாகுவதுபற்றி மேற்கண்டமகிழ்ச்சி செய்தி கிடைத்துள்ள அதே வேளையில் ஆபிரிக்க நாடுகளில் ஒன்றான ‘செனேகால்’ நாட்டிலிருந்து செந்தமிழ் பற்றிக் கிடைத்திருக்கும் மற்றொரு செய்தியும் மனதைத் துள்ளவைக்கிறது!

நண்பா, 1974ம் ஆண்டு தைத்திங்களில் யாழ்ப்பாணத்தில் உலகத்தமிழ் மாநாடு நடைபெற்றுக்கொண்டிருந்த சமயம்—தமிழ் நாட்டிற்கு விஜயம் செய்திருந்த ‘செனேகால்’ நாட்டு ஜனாதிபதி, தமிழகத்தின் சிறப்பங்களையும், கலைகளையும், ஒலிபுகழ்களையும், தமிழின் சுவையை யும் கண்டுமகிழ்ந்து அதில் ஈடுபாடுகொண்டது மட்டுமல்லாமல் திராவிட மொழியான

தமிழ்மொழிக்கும் தமது தாய்மொழியான செனேகால் மொழிக்குமிடையே நெருங்கிய ஒற்றுமையும், தொடர்பும் இருக்கின்றன வென்றும் ஒருவகையில் — தாமும் திராவிட இனத்தைச் சேர்ந்தவரே என்றும் கூறி பெருமையடைந்ததையும் நீமறந்திருக்கமாட்டாய்!

இப்போது ‘செனேகால்’ நாட்டின் கல்வியமைச்சர் உஸ்மானே காமரா அவர்கள் அண்மையில் தமிழ்நாட்டில் சுற்றுப்பயணம் மேற்கொண்டிருந்த போது—தித்திக்கும் சேதி யொன்றை பின்வருமாறு செப்பியிருக்கிறார்:—

‘செனேகால்’ நாட்டுப் பல்கலைக்கழகத்தில் தமிழ் மொழியைக் கற்றுக்கொடுக்க தமிழ்ப் பேராசிரியர் ஒருவரை அனுப்பி வைக்குமாறு நான் இந்திய அரசைக் கேட்டுக்கொண்டேன். இந்திய அரசும் அந்த வேண்டுகோளை நிறைவேற்றிவைக்க இசைவு தந்துள்ளது; அடுத்த திங்கள் ஆகஸ்டுமாதத்தில் தமிழ் மொழியைக் கற்றுக்கொடுக்கும் பணி தொடங்கப்பட்டுவிடும் என்று கருதுகிறேன். செனேகால் மொழிகளுக்கும் திராவிட மொழிகளுக்கும் சில பல வகையில் ஒற்றுமையும் உறவும் தொடர்பும் இருந்து வருவது உணரப்படுகின்றது. செனேகாலிலுள்ள அடிப்படை ஆராய்ச்சி நிலையத்திலிருக்கும் வல்லுனர்களால் இதுபற்றிய ஆராய்ச்சி மேற்கொள்ளுவதற்கு முயற்சியெடுக்கப்பட்டிருக்கிறது”

என்று கூறியிருக்கிறார் செனேகால் நாட்டு கல்வியமைச்சர்! செனேகால் நாட்டுக் கல்வியமைச்சரின் மேற்கண்ட அறிவிப்பினைக்கேட்டு அகமகிழ்ந்த தமிழ் நாட்டின் முன்னாள் கல்வியமைச்சர் நாவலர் நெடுஞ்செழியன் இதுபற்றி பின்வருமாறு குறிப்பிட்டு மகிழ்ந்திருக்கிறார்:—

“சுராஸ்பாதிரியார் போன்ற வரலாற்று ஆராய்ச்சிப்பேரறிஞர்கள் மலித நாகரிகத்



திற்கு அடிப்படை திராவிட நாகரிகத்தான் என்றும், கடல்கொண்ட குமிநாட்டில்தான் நிறிய அந்த நாகரிகம் தென்னிந்திய நாகரிமாகப் பரவி, பிறகு மகோச்சதாரோ — ஊர்ப்பாவின் சிந்துவெளி நாகரிகமாக வடிவெடுத்து, அதுவே பிறகு யூப்பிரிடீஸ் — டைக்கிரிஸ் ஆறுகளுக்கிடையிலே வளர்ந்த சுமேரியா நாகரிகமாக மாறி, அது பிறகு அராமியா நாகரிகமாகத் தோன்றி, பிறகு எகிப்து நாகரிகமாக மிளிர்ந்து, பின்னர் கிரேக்க நாகரிகமாக ஆகி, அடுத்து உரோம நாகரிகமாக உருப்பெற்றுப் பின்னர் ஐரோப்பாக்கண்டம் முழுவதும் பரவிற்று. என்றும் கூறுவார்.

“வரலாற்றுப் பேரறிஞர்களின் கருத்துக்களோடு ஒப்பிட்டுப் பார்த்தால், செனேகால் குடியரசுத் தலைவரின் கூற்று ஒருவகையில் பொருந்தி வருவதைக் காணலாம். ஆப்பிரிக்கா கண்டத்தின் நாகரிகத்திற்கு அடிப்படை, எகிப்து நாகரிகத்தான், என்பதை நடைமுறை காட்டும். எகிப்து நாகரிகம் திராவிட நாகரிகத்தோடு தொடர்புடையது என்று அறியும் போது, செனேகால் நாகரிகமும் ஒரு வகையில் திராவிட நாகரிகத்தோடு தொடர்புடையது யுத்தான் என்பது தெளிவுபடும்.

“செனேகால் பல்கலைக்கழகத்தில் தமிழைக் கற்றுக்கொடுக்க முயலுவதும், செனேகால் ஆராய்ச்சி நிலையத்தில் வல்லுநர்கள் செனேகால் மொழிகளுக்கும், திராவிடமொழிகளுக்கும் உள்ள ஒற்றுமை — உறவை ஆராய்வதும் — தமதுரத் தமிழோசை உலகமெல்லாம் பரவம் வகை செய்ய உதவிடும் என்பதை எண்ணி நாம் மகிழலாம்!”

நண்பா, இன்னும் இதுபோல உலகின் எத்தனையோ நாடுகளில் — எத்தனையோ பல்கலைக்கழகங்களில் தமிழின் பேரொளி பரவி வருகிறது—தேமதுரத் தமிழோசை உலகெலாம் பரவி வருகிறது—மகிழ்ச்சிக் குரியதுதான்!

ஆனால் — இப்படிப்பட்ட செழுமை மிகு தமிழுக்கு — அந்தத் தமிழைப் பேசும் இனத்துக்கு சொந்தமானதாக ஒரு நாடு இன்று உண்டா என்ற கேள்வியெழுகிற போதுதான், — 6-ம் பக்கம் டார்க்க

# எண்ணம்

## மனித உரிமை மீறல்!

'அம்னெஸ்டி இன்டர்நாஷனல்' என்று அழைக்கப்படும் சர்வதேச மன்னிப்புச் சபை வெளியிட்டுள்ள தனது ஆண்டறிக்கையில் 1975-1976ம் ஆண்டுகாலப் பகுதியில் 112 நாடுகளில் மனித உரிமைகள் மீறப்பட்டிருப்பதாகப் பகிரங்கமாகக் குற்றம் சுமத்தியிருக்கிறது!

மனித உரிமைகள் மீறப்படும் இந்த 112 நாடுகளில் இலங்கையையும் ஒன்றாக அது குறிப்பிட்டிருக்கிறது!

இலங்கை, இந்தியா, உட்பட உலகில் 112 நாடுகளில் அடிப்படை மனித உரிமைகளுக்கு முரணான முறையில் பெருந்தொகையானோர் சிறைகளிலடைக்கப்பட்டு, நீதி விசாரணை மறுக்கப்பட்டும், சித்திரவதை செய்யப்பட்டு மிருப்பதாக சர்வதேச மன்னிப்புச் சபையின் அறிக்கை சுட்டிக்காட்டுகிறது.

சர்வதேச மன்னிப்புச்சபையின் இந்த அறிக்கை, மனித உரிமைகளை நேசிக்கின்ற—மனித உரிமைகள் எப்படியும் காப்பாற்றப்படவேண்டும் என்று துடிக்கின்ற—அனைவராலும் அக்கறையுடன் கவனிக்கப்படவேண்டிய ஒர் அறிக்கையாகும்.

சர்வதேச மன்னிப்புச்சபை பக்கசார்பற்ற—அரசியல் சார்பற்ற—ஒர் அனைத்துலக இயக்கம் என்பதும், எதையும் நுணுகி ஆராய்ந்து முடிவு எடுக்கும் ஒர் சபை என்பதும் இங்கு குறிப்பிடப்படவேண்டியதொன்றாகும்!

எதையும் நடுநின்று சீர்தூக்கிப் பார்த்து முடிவு செய்யும் சர்வதேச மன்னிப்புச்சபை — இலங்கையில் நடைபெறும் மனித உரிமை மீறலைப் பகிரங்கப்படுத்தி, உலக அரங்கில் இலங்கையின் 'பத்தினி' வேடத்தைக் கிழித்தெறிந்ததற்காக மனித உரிமைகளை நேசக்கும் இலங்கைத் தமிழ் மக்கள் சார்பில் அச்சபைக்கு நமது நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறோம்!

அவசரகாலச் சட்டம் எனும் போர்வையின் கீழ் இலங்கையில் மனித உரிமைகள் புதைகுழிக்கு அனுப்பப்பட்டிருப்பதால் தான்—ஆண்டுக்கணக்காக தமிழ் இளைஞர்கள் எதுவித விசாரணையுமின்றி கொடுஞ்சிறையில் தள்ளப்பட்டுக்கிடக்கிறார்கள்!

கைதுசெய்யப்படும் தமிழ் இளைஞர்கள் பொலிசாரினாலும் இரகசியப் பொலிசாரினாலும் எவ்வளவு தூரம் கொடூரமாகவும் காட்டுமிராண்டித்தனமாகவும், மிலேச்சத்தனமாகவும் தாக்கப்பட்டு சித்திரவதை செய்யப்பட்டுவருகிறார்கள் என்பதை தேசிய அரசுப் பேரவையில் தமிழர் விடுதலைக்கூட்டணியினர் அப்போதைக்கப்போது பகிரங்கமாக எடுத்துக்கூறிச் சாடியிருக்கிறார்கள்!

சர்வதேச மன்னிப்புச் சபையினர் இலங்கையில் நடைபெறுவதையெல்லாம் வெறுமனே 'கேள்விப்பட்டோ' இந்த அறிக்கையை அவசரப்பட்டுவிட்டுவிடவில்லை! தங்கள் பிரதிநிதியொருவரை லண்டனிலிருந்து இங்கு அனுப்பி, இங்குள்ள நிலைமைகள் யாவற்றையும் அலசி ஆராய்ந்து விசாரணையின்றி சிறையிலடைக்கப்பட்டிருக்கும் இளைஞர்களை விடுதலைசெய்வது சம்பந்தமாக இலங்கை அரசாங்கத்துடன் பேச்சுவார்த்தை நடாத்திப்பார்த்து—தொல்வியடைந்த நிலையிலேயே இலங்கையில் கடைப்பிடிக்கப்படும் மனித உரிமை மீறலை அவர்கள் வேறுவழியின்றிப் பகிரங்கப்படுத்தியிருக்கிறார்கள்!

இலங்கையுட்பட உலக நாடுகள் பலவற்றில் 1948ம் ஆண்டின் மனித உரிமை சாசனம் பகிரங்கமாக மீறப்படுவதாகவும், இந்த உரிமைகளைப் பாதுகாப்பது சம்பந்தமான சர்வதேச உடன்பாடு தொடர்ந்து புறக்கணிக்கப்படுவதாகவும் சர்வதேச மன்னிப்புச் சபை மேலும் சுட்டிக்காட்டியிருக்கிறது.

அதாவது—1948ம் ஆண்டின் மனித உரிமைப் பிரகடனம் வெறும் ஏட்டுச்சுரைக்காயாகவேயிருக்கிறது: அதை ஏற்றுக் கையெழுத்துப்பிட்டுள்ள நாடுகளே அதை மீறி வருகின்றன; மனித உரிமை சாசனம் வெறும் கேலிக்கூத்தாக்கப்பட்டுள்ளது.

இலங்கையைப் பொறுத்தவரை—இளைஞர்கள் விசாரணையின்றி நீண்டகாலமாகச் சிறை வைக்கப்படுவதும், சித்திரவதைக்குட்படுத்தப்படுவதுமட்டுமல்ல—மனித உரிமை சாசனத்திடம்பெற்றுள்ள அத்தனைவிதிகளுமே புறக்கணிக்கப்பட்டு, புதைகுழிக்கு அனுப்பப்பட்டுவிட்டன! மனித உரிமைகள் அனைத்தும் பறிக்கப்பட்ட நிலையில்—இந்நாட்டு மக்கள்—குறிப்பாகத் தமிழ் மக்கள்—இன்றைக்கு அடக்குமுறையின் கோரப்பிடிக்குள் சிக்கித் தவிக்கிறார்கள்!

மனித உரிமைகள் மீறப்படுவதுதான், உலக நாடுகள் பலவற்றில், அந்த நாடு பிரிவதற்கு அடிப்படைக் காரணமாக அமைந்திருப்பது கண்கூடு. ஐ. நா. வினில் நிறைவுற்றப்பட்டு இலங்கையுட்பட அதன் அங்கத்துவ நாடுகளினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட அடிப்படை மனித உரிமைகளும்—சுயநிர்ணய உரிமைத்தத்துவமும் புதைகுழிக்கு அனுப்பப்பட்ட காணத்திலேதான் இன்று இலங்கைரியிலும் தமிழ் தேசிய இனம் பிரிவினை கோரிக்கிளர்ச்சியிலே ஈடுபட்டிருக்கிறது!

மனித உரிமைகள் சாசனத்துக்கு உயிர் கொடுத்திட ஐ. நா. சபை ஏதாவது உருப்படியான நடவடிக்கையெடுக்காவிடின் அச்சபை இருந்தும் உலக மக்களுக்கும் அதனால் எதுவித பயனும் ஏற்படாது போவதில்லை.

## இடைபுகும் மனுவை ஆதரித்து புள்ளைநாயகம் சட்டவாதம்

—1-ம் பக்கத்தொடர்

திருவாளர்கள் வி. என். நவரத்தினம் பா. உ. திரு. க. துரைத்தினம் பா. உ. பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் பா. உ. ஆகிய மூவரும் உயர் நீதிமன்றம் இந்த வழக்கில் எடுக்கவிருக்கும் முடிவு தங்கள் மூவருக்கும் நேரடியான தாக்கத்தை ஏற்படுத்தக் கூடியதென்றும், அதனால் தங்கள் சுதந்திரம் பாதிக்கப்படலாமென்றும், இத்தகைய காரணங்களினால் இந்த வழக்கில் தம்மையும் ஐந்தாவது பிரதிவாதிகளாக ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்றும் தனித்தனியாக மூன்று மனுக்களை உயர்நீதிமன்றத்துக்கு தாக்கல் செய்திருந்தார்கள்.

### தமிழ்தேசிய உடையில் அமிர்

30-9-76 வியாழக்கிழமை காலை 10.30 மணிக்கு, உயர் நீதிமன்றத்தில் பிரதமநீதியரசர் திரு. விக்டர் தென்னக்கோன், திரு. ஜி. டி. சமரவிக்கிரமா, திரு. வி. ரி. தாமோதரம், திரு. நொயல் தித்தவல, திரு. டபிள்யூ. டி. குணசேகரா ஆகிய ஐந்து உயர் நீதிமன்ற நீதிபதிகள் முன்னிலையில், இந்த மீளாய்வு—'றிட்'—மீதான பூர்வாங்க விசாரணை தொடங்கியது.

நீதிமன்றத்திற்கு திரு. அமிர்தலிங்கம் தமிழ்தேசிய உடையுடன் வந்திருந்தார். திரு. க. துரைத்தினம், பண்டிதர் இரத்தினம் ஆகியோரும் வந்திருந்தனர்.

உயர்நீதிமன்றத்தில் முதன்முதலாக கூட்டணி பா. உ.க்கள் மூவரும் கொடுத்திருந்த 'இடைபுகும் மனு (Notice of Intervention) விவாதத்துக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டபோது, சட்டத்தரணி திரு. எச். டி. தம்பையா எழுந்து திரு. வி. என். நவரத்தினம் சார்பில் ஆஜராகவிருக்கும் திரு. எச். டபிள்யூ. ஜெயவர்த்தன நீதிமன்றத்துக்கு வரமுடியாததால், இந்த மனுவை அடுத்த தடவை எடுக்க வேண்டுமென்று விண்ணப்பித்தார்.

பிரதம நீதியரசர் அப்போது குறுக்கிட்டு, மற்ற இருவரது சட்டத்தரணிகளும் தயாராக இருந்தால், இன்றே அதுபற்றி ஒரு முடிவுக்கு வந்துவிடலாமென்றார்.

### புள்ளைநாயகம் வாதம்

இதையடுத்து பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் சார்பில் ஆஜராகியிருந்த முன்னர் உதவி சொலிசிடர் ஜெனரல் திரு. வி. எஸ். ஏ. புள்ளைநாயகம், இடைபுகும் மனுவை ஆதரித்துப் பேசினார். உயர் நீதிமன்றம், ட்ரயல்—அற்பார் நீதிமன்றத்தின் தீர்ப்புமீது அளிக்கவிருக்கின்ற முடிவு, இதே வழக்குடன் சம்பந்தப்பட்டு, ஏற்கெனவே குற்றப்படுத்தியிருக்கப்பட்டிருக்கும் ஏனைய மூவரையும் பாதிக்கும் என்பதாலும், அவர்கள் தமது சுதந்திரத்தையும், சொத்துரிமைகளையும் இழக்கவேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்படும் என்பதாலும், அவர்கள் மூவருக்கும் நீதி கையெடுக்கவேண்டுமென்று அவர்கள் மூவரையும் பிரதிவாதிகளாக சேர்ப்பது காலத்தை வீணே நீட்டிச்செல்வதாகும் என்று கூறி அந்தக் கோரிக்கைக்கு சட்டமாதிரிப் திரு. சிவாபகத எதிர்ப்பு தெரிவித்தார்.

களையும் சேர்த்துக்கொள்ள வேண்டுமென்று தாம் கோருவதாக திரு. புள்ளைநாயகம் எடுத்துரைத்தார். அத்துடன் இது சம்பந்தமாக பல தீர்க்கப்பட்ட வழக்குகளிலிருந்தும் திரு. புள்ளைநாயகம் மேற்கோள் காட்டி வாதித்தார்.

நான்காவது பிரதிவாதி திரு. அமிர்தலிங்கத்தின் சார்பில் ஆஜராகிய திரு. எம். திருச்செல்வம் கியூ. சி. யும் திரு. புள்ளைநாயகத்தின் கருத்துக்களை ஆதரித்துப் பேசினார்.

கூட்டணி பா. உ.க்கள் மூவரையும் பிரதிவாதிகளாக சேர்ப்பது காலத்தை வீணே நீட்டிச்செல்வதாகும் என்று கூறி அந்தக் கோரிக்கைக்கு சட்டமாதிரிப் திரு. சிவாபகத எதிர்ப்பு தெரிவித்தார்.

இச்சமயத்தில் குறுக்கிட்டு கருத்துக்கூறிய நீதியரசர் திரு. தாமோதரம், இடைபுகும் மனுவை ஏற்க மறுப்பது, மனுதார்களது உரிமையை மறுப்பதாக அமைந்துவிடுமென்று தெரிவித்தார்.

பிரதம நீதியரசர்: (திருச்செல்வத்திடம்) ட்ரயல்—அற்பார் நீதிமன்றத்தீர்ப்பு உங்களுக்குச் சாதகமாக இருக்கும்போது பிரதிவாதிகளாகிய உங்களுக்கு அதிகநேரம் எடுக்கவேண்டியதில்லை!

இதன்பின்னர், பிரதம நீதியரசர், இந்த வழக்கில் திருவாளர்கள் வி. என். நவரத்தினம், க. துரைத்தினம் பண்டிதர் இரத்தினம் ஆகியோரை இடைபுகும் மனுதார்களாகச் சேர்க்காமல்—அதே சமயம், ஒவ்வொரு மனுதார் சார்பிலும், ஒவ்வொரு சட்டத்தரணியை ஒரு குறிக்கப்பட்ட நேரம்

தமது கருத்தை வெளியிடுவதற்கு அனுமதிக்கலாமென்றும், அதுபற்றி சட்டமாதிரி அதுபற்றி கருத்தென்னவென்றும் கேட்டார்.

சட்டமாதிரி இதற்கு எவ்வித ஆட்சேபமும் தெரிவிக்கவில்லை. இதைத் தொடர்ந்து பிரதம நீதியரசரின் இந்த யோசனையை திரு. வி. எஸ். ஏ. புள்ளைநாயகமும் திரு. மு. திருச்செல்வமும் ஏற்றுக்கொள்வதாக அறிவித்தனர்.

இதைத்தொடர்ந்து 13ம் திகதி விசாரணை தொடங்கும் என்று அறிவிக்கப்பட்ட பொழுது மீளாய்வு விசாரணையை முதலில் எடுப்பதா? அல்லது 'றிட்' மீது விசாரணையை எடுப்பதா? என்ற பிரச்சினை கிளப்பப்பட்டது. மீளாய்வு விசாரணையைத் தான் முதலில் எடுக்க வேண்டுமென்று சட்டமாதிரிப் திரு. சிவாபகத எதிர்ப்பு தெரிவித்தார்.

இறுதியில் இது சம்பந்தமான தமது ஆட்சேபங்களை 13-10-76ம் திகதிக்கு ஐந்து நாட்களுக்கு முன்னர் பிரதிவாதிகள் உயர்நீதிமன்றத்துக்கு அனுப்பி வைக்கலாம் என்று தெரிவித்து, விசாரணையை 13ம் திகதிக்கு ஒத்திவைத்தார்கள் உயர் நீதிமன்ற நீதிபதிகள்.

தமது சுகவீனம் காரணமாக நீதிமன்றத்துக்கு வரமுடியாத நிலையில் இருப்பதாக திரு. ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம் அனுப்பியிருந்த தந்தியும் நீதிமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட்டது.

மூதறிஞர் செல்வா, தலையில் காயத்துக்கு "பிளாஸ்திரி" போடப்பட்ட நிலையில் நீதிமன்றத்துக்கு வந்திருந்தார்.

## உயர் நீதிமன்றத்தில் ஆஜராகும் சட்டத்தரணிகள்:

மீளாய்வு மனுமீது: திருவாளர்கள் ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம் கியூ. சி., எம். திருச்செல்வம் கியூ. சி., ஏ. மகேந்திரராசா, கே. தேவராஜா, எம். சிவராசசிங்கம், (ஆர். பாலசுப்பிரமணியத்தின் அனுசரணையுடன்)

றிட் மனுமீது: எம். திருச்செல்வம் கியூ. சி., ஜி. ஏ. செருபின், கி. கணகசுந்தரன், ஜி. ஜி. பொன்னம்பலம் (யூனியர்) ஏ. மகேந்திரன், எஸ். உருத்திரமூர்த்தி, திருமதி எஸ். குமாரசன், (ஆர். பாலசுப்பிரமணியத்தின் அனுசரணையுடன்)

இடைபுகும் மனுமீது வி. என். நவரத்தினம் சார்பில்: எச். டபிள்யூ. ஜெயவர்த்தன, எச். டி. தம்பையா, டாக்டர் என். திருச்செல்வம், சிறத்துவத்தை (ஆர். பாலசுப்பிரமணியத்தின் அனுசரணையுடன்)

கே. பி. இரத்தினம் சார்பில்: முன்னாள் சொலிசிடர் ஜெனரல் வி. எஸ். ஏ. புள்ளைநாயகம், எஸ். வி. சந்திரகாசன், எம். வை. எம். பெயிஸ், (ஆர். பாலசுப்பிரமணியத்தின் அனுசரணையுடன்)

க. துரைத்தினம் சார்பில்: கே. கணகசுந்தரன், டாக்டர் நீலன் திருச்செல்வம், செல்வி புறாடி, (ஆர். பாலசுப்பிரமணியத்தின் அனுசரணையுடன்)

## திருமண நன்றி அறிவித்தல்!

நாகநாதன் இலங்கை—சூரியகுமாரி திருமணத்தின் போது நேரடியாக கலந்துகொண்ட சுகல உறவினர்க்கும், நண்பர்க்கும், வாழ்த்துச் செய்திகளும் பரிசுப் பொருட்களும் அனுப்பியோருக்கும் மனமக்களும் அவர்களது பெற்றோரும் தமது நன்றியறிதலைத் தெரிவிப்பதோடு—ஒவ்வொருவருக்கும் தனித்தனியே நன்றி தெரிவிக்க இயலாமலான வறுத்தமும் தெரிவிக்கின்றனர். (26, அல்பிரட் பிளேஸ், கொழும்பு-3.)



# தீண்டாமையொழிப்பு தீவிமடையட்டும்!

உலகில் தனக்கெனத்தனி முடியோடு கொடியோடு சீரோடுசிறப்போடு, சிறப்பான இலக்கியங்கள் பல படைத்து அவனிமெச்சிட வாழ்ந்த தமிழினம், சிதைந்து சீரழிந்து சின்னாபின்னப்பட்டு அடிமை நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டு இன்று அவதியுறும் நிலைக்கு தள்ளப்பட்டிருப்பதற்கு காரணிகள் பல வெனிணும் — அவற்றுள் முதன்மையானது தமிழ் மக்களைக் கூறுபோட்டு பிளவுபடுத்தும் சாதியமைப்பும் அதிலிருந்து எழுந்த தீண்டாமையென்னும் தீய கொள்கையும் தான் என்று கூறினால் அதை எவராலும் மறுக்கமுடியாது!

குற்றமாக்கும் சட்டம் கொண்டுவரப்பட்டதும் — தீண்டாமையொழிப்பு பாதயாத்திரைகளையுட, சம்பந்தி போசனங்களையும் நடத்தி மக்கள் மத்தியில் மன மாற்றத்தை வளர்த்ததும் — தீண்டாமை பாராட்டிய உயர்சாதியினர் என்று கூறப்படுவோர் தண்டிக்கப்பட்டதும்—சிறுபான்மைத் தமிழர் பிரதிநிதியொருவர் முதலையில் உறுப்பினராக்கப்பட்டதும் தமிழரசுக்கட்சியின இயக்கங்களினால் விளைந்த பயன்களே!

மெய்ப்பாட்டை உருவாக்குவதற்காக உடுபிட்டி பா. உ. திரு. க. ஜெயக்கொடியின் தலைமையில் ஓர் குழுவையும் கூட்டணியின் முதலாவது தேசிய மாநாடு நியமித்தது. இரு மாதங்களை தீண்டாமையொழிப்பு மாதங்களாகப் பிரகடனப்படுத்தி, தீண்டாமை யொழிப்பு நடவடிக்கைகளை தீவிரப்படுத்துவதென்றும் அந்த மாநாட்டில் தீர்மானிக்கப்பட்டது.

மாநாடு முடிந்து நான்கு மாதங்களாகியும் தீண்டாமை யொழிப்புக்குழு தீவிமடையங்கத் தொடங்காதது கண்டு வேதனையடைந்திருந்த நமக்கு, இப்போது இக்குழு கொஞ்சமாவது இயங்கத் தொடங்கியிருப்பது மகிழ்ச்சியை அளிக்கிறது.

தமிழ்நாட்டில் சாதியின் பெயரில் அமைந்துள்ள ஊர்களின்—வீதிகளின்— பெயர்களை மாற்றும் நடவடிக்கையில் இக்குழு முதன்முதலாக ஈடுபடவிருப்பதுடன், சாதிப்பாகுபாடு கடைப்பிடிக்கப்படும் கோவில்கள், தேநீர்கடைகள் மற்றும் பொது நிலையங்களிலிருந்து அதை ஒழித்துக்கட்டப்போவதாக அறிவித்திருப்பது வரவேற்கத்தக்கதாகும்!

சுலப்புத்திருமணங்களை ஊக்குவித்து— சுலப்புத்திருமணம் செய்வோருக்குப் பரிசு வழங்கும் திட்டத்தையும் இக்குழு ஆராயவேண்டும்!

சாதியொழிப்பு—தீண்டாமையொழிப்பு ஆயக்கங்களின் அரசியல் பிரச்சினையாக காது, சமூக சீர்திருத்த இயக்கமாக கொண்டு நடத்துவதென்று இக்குழு எடுத்திருக்கும் முடிவு புத்திசாலித்தனமானதே!

சாதியொழிப்பிலும் தீண்டாமையொழிப்பிலும் நாம் வெற்றியீட்டி விட்டோமானால், —தமிழின ஒருமைப்பாட்டை உருவாக்கிவிட்டோமானால் விடுதலைப் பயணத்தில் பாதி வழியைத் தாண்டியவர்களானோம்!

—முத்துவேந்தன்  
கையில் நடத்தியதோடு சிங்களப் பிரதேசத்தின் பிரதமர் சிறிமாவோ பண்டாரநாயக்கா அவர்களைத் தன் தலைவியாகவும் ஏற்றுக் கொண்டுள்ளது. ஒரு தேசிய இனத்தின் உரிமைமையை மறுத்து வருகின்ற, அதன் பண்பாட்டு வாழ்வில் குறுக்கிடுகின்றது. இனஒதுக்கல் கொள்கையைக் கடைப்பிடிக்கின்ற இவர் இத்தகைய ஒரு அமைப்புக்கு தலைவியாக இருப்பதற்குக் கிஞ்சித்தும் பொருத்தமற்றவர். இன ஒதுக்கலைக் கண்டிக்கும் 3வது உலகில் மாநாடு நடைபெற்ற நாட்டிலே இன ஒதுக்கலை எதிர்த்து இன விடுதலை காணப்போராடுவது எந்தவகையில் குற்றமாக இருக்கமுடியும்?

(இத்துடன் திரு. கருணாநந்தசுவம் தனதுவாதத்தை முடித்துக் கொண்டார்)

நீதிபதி:- வாதிதரப்புச்சட்டத்தரணி நாவேந்தன் தற்போது தம் வாதத்தை நிகழ்த்துவார்.

—வளரும்

## அரசியல் மடல்....

—3-ம் பக்கத் தொடர்  
உலகத் தமிழன் வெட்கத்தால் கூனிக்குறுக வேண்டிய நிலையிலுள்ளான்!

உலகத்தின் பழம்பெரும் மொழியான தமிழையும் — கிரேக்க, உரோம நாகரிகங்களுக்கு முற்பட்ட உலக நாகரிகத்தின் தொட்டிலான தொன்மை மிகு திராவிட நாகரிகத்தையும்—சொந்தமாகக்கொண்டுள்ள நாம்— நேற்று முன்தெழுந்த — இலக்கிய இலக்கணமற்ற மொழிகளைப்பேசும் இனங்கள் எல்லாம் தன்னாட்சி பெற்று தனிநாடுகளாக தரணிமெச்ச தலை நிமிர்ந்து வாழ்ந்திடும்போது — நமக்கெனரோர் நாடு ஏன் இல்லை? என்ற கேள்வி தமிழன் ஒவ்வொருவனது நெஞ்சையும் குத்திக் குடையவேண்டும்!

ஆம் அந்த இழி நிலையை — தமிழன் தனக்கென சொந்தமான நாடற்றவன் எனும் நிலையை — துடைத்தெறியக்கூடிய அருமையான வாய்ப்பை காலமகள் ஈழத்தமிழனின் கரங்களிலேதான் இன்று ஒப்படைத்திருக்கிறார்! தமிழ்த்தாய் தனது முதலாவது சிம்மாசனத்தை தமிழ்நாட்டிலேதான் எதிர்பார்க்கிறார்! உலகத்தின் முதலாவது தமிழ்நாடு — தமிழ்நாடு மாக அமையட்டும்! தமிழ்நாட்டும் அமைக்கின்ற புனிதப் பணிக்கு நம் உடல், பொருள், ஆவியை அர்ப்பணிப்போம்! அழிவதில் இப்பணிக்கழிவதே பெருமை!

உன் அன்புத் தோழன்.

**கோவை-மகேசன்**

சாதியமைப்பும், தீண்டாமையும் தமிழினத்திற்குள் என்று புகுந்ததோ — அன்று முதல் தமிழ் சமுதாயத்தின் சீரான வாழ்வும் வீழ்ச்சியுறத் தொடங்கிவிட்டது!

இதை உணர்ந்துதான் 27 ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் — இலங்கைத் தமிழரசுக் கட்சியை ஆரம்பித்தபோதே— அதன் அங்குராப்பணக் கூட்டத்தில் சாதியையும் தீண்டாமையையும் ஒழித்துக்கட்டி தமிழனத்தை ஒன்று திரட்டினால் மட்டுமே தமிழ் சமுதாயம் அரசியல் சுதந்திரம் பெறமுடியும் என்று மூதறிஞர் தந்தை செல்வா அழுத்தம் திருத்தமாக எடுத்துரைத்தார்; தமிழரசுக்கட்சியின் அடிப்படைக் கொள்கையில் ஒன்றாக சாதியொழிப்பும் சேர்க்கப்பட்டது!

கடந்த 27 ஆண்டுகளாக தமிழினத்தின் அரசியல் உரிமைகளுக்காக தமிழரசுக் கட்சி பல்வேறு போராட்டங்களை ஒருபுறம் நடத்தி வந்தாலும் — மறுபுறம் தீண்டாமை யொழிப்புக்காகவும் சாதியொழிப்புக்காகவும் எத்தனையோ நடவடிக்கைகளை எடுத்துவந்ததை நாடறியும்! தமிழரசுக் கட்சித்தலைவர்களின் சமூக சீர்திருத்த பிரசாரங்களிலும் — இயக்கங்களிலும் தமிழ் ஈழத்தில் தீண்டாமை ஆட்டங்காணத்தொடங்கியது!

பல ஆலயக்கதவுகள் அனைவருக்கும் திறக்கப்பட்டதும் — தேநீர் சாலைகள் உணவு விடுதிகள், முடிதிருத்தும் நிலையங்கள் போன்ற பல பொது நிலையங்களில் தீண்டாமையொழிக்கப்பட்டதும்—தீண்டாமை பாராட்டுவதை தண்டனைக்குரிய

குற்றக் கூண்டில்...  
—7-ம் பக்கத் தொடர்  
மார்க்கம் குற்றவாளிகள் தான். வாதிதரப்பினர் அவர்களுக்கும் குற்றக்கூண்டில் ஏற்றுவார்களா?

**விடுதலை இயக்கங்களுக்கு ஆதரவு**  
உலகின் பல நாடுகளில் விடுதலை இயக்கங்களுக்கு சோஷலிச வாதிகளின் ஆதரவுண்டு என்பதை இங்கே குறிப்பிட விரும்புகிறேன். பிலிப்பைன்சிலே தனி நாட்டுக் கோரிக்கைக்காகப் போராடும் முஸ்லிம்கள், ஸ்பெயினில் பாஸ்க் பிரதேச விடுதலைக்காகப் போராடும் G. D. A. விடுதலை இயக்கத்தினர், எதியோப்பியாவில் ஈரிட்டேரி மாகாணப் பிரிவினைக்குப் போராடும் ஈரிட்டேரி விடுதலை இயக்கம், வடஇத்தாலிய பீட்மெண்ட் விடுதலை இயக்கம் இவர்களெல்லாம் குற்றவாளிகளா? அப்படியானால் இவர்களை ஆதரிக்கும் சோஷலிசவாதிகள் யாவரும் குற்றவாளிகளா?

ஐடா! இவகே அரசியல் நிரணயசபையை தமிழ்மக்களின் விருப்புக்கு முரணாகக் கூட்டி அவர்களது சம்மதம் பெறாமலே அவர்களமீது சிங்கள தேசிய இனம் தனது யாப்பைத் திணித்துள்ளது. தமிழினத்தின் உரிமைகள் பற்றிய கோரிக்கைகள் அங்கே செவிடன் காதி உணிய சங்காயிற்று ஆனால் சோவியத் யூனியனின் யாப்பமைப்புக்கான அவையிலே ஸ்ராவின் "ஓர் அரசியலமைப்பு தேசிய இனங்களின் சமத்துவத்திலேதான் உருவாக வேண்டுமெனக்" குறிப்பிடுகிறார்.

**கூட்டுச்சேரா நாடுகளின் தத்துவம்**  
1961, 1966, 1976ம் ஆண்டுகளில் நிகழ்ந்த அணிசேரா நாடுகளின் மாநாட்டின் போது இனவாதம், குடியேற்றவாதம், ஏகாதிபத்தியவாதம் ஆகியவற்றை எதிர்த்துக் குரல் எழுப்புவதையும், செயற்படுவதையும் தன் தத்துவக்கோட்பாடுகளாகக்கொண்ட 3வது உலகம் தனது உச்சிமாநாட்டை அண்மையில் இலங்

**இதோ வெளிவந்துவிட்டது!**  
**சுஜிகலா வின்**  
**திபாவனி வாழ்த்து மடல்கள்**  
மனதைக் கவரும் கருத்துக்கள்!  
கணனைக் கவரும் வண்ண ஓவியங்கள் பலப்பல!  
வாழ்த்துக்களெல்லாம் கவருடன் விடையுறியப்பட்டுள்ளன அளவு 100க்கு டசின்

நிர். 6 V சைஸ் இரு டிசைன்களில் சுவாமி படங்கள் லித்தோ கட்டிங்	கார்ட்	120/00	20/00
நிர். 1 B நவீன காட்	10X7	65/00	9/50
நிர். 2 இருமடிப்பு லித்தோ படங்கள்	6X4	22/00	3/50
நிர். 3 லித்தோ படங்களில் அஞ்சல் அட்டை		13/00	2/00
நிர். 4 பிளாஸ்டிக் முருகன்	காட் X4	20/00	2/50

முன்கூட்டியே ஓடர்களை தந்து சகல டிசைன்களிலும் வி. பி. பி மூலம் பெற்றுக்கொள்ளலாம். சாம்பிள் செட் பெற விரும்புவோர் ரூ. 5/- அனுப்பிப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.  
தயாரிப்பாளர்:  
**சுஜிகலா இண்டஸ்றீஸ்,**  
கொழும்பு-14.  
விற்பனை நிலையம்:  
**சுஜிகலா இண்டஸ்றீஸ்,**  
135/1, செட்டியார் தெரு—கொழும்பு-11.  
சாந்தி ஸ்டோர்ஸ், கொழும்பு-13.  
மலர்விழி ஸ்டோர், கொழும்பு-11.

# 'குற்றக் கூண்டில் தமிழீழப் பிரிவினைவாதிகள்'

## யாழ் வளாக வழக்குரைமன்றில் நடைபெற்ற வாதப்பிரதிவாதம்!

### புதுமைலோலனின் வாதங்களுக்கு கருணைந்தசிவம் கொடுத்த பதிலடி!

சரியாக மு. ப. 11-15 மணிக்கு நீதிபதி மன்றில் அமர்ந்தார். அவர் விசாரணையைத் தொடங்க முன்பதாகத் தமது ஆரம்பவுரையில் பின்வருமாறு குறிப்பிட்டார்.

"இவ்வழக்குப் புதுமையானதும், முக்கியம் வாய்ந்ததும் ஆகும் என இந் நீதிமன்றம் கருதுகிறது. இதிற் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்கள் தமிழ் ஈழப்பிரிவினைவாதிகள் எனக்குறிப்பிடப்பட்ட போதிலும் குறிப்பாக யாரென்பதைக் குறிப்பிடாததோடு குற்றப்பத்திரிகையும் கையளிக்கப்படவில்லை. ஆயின் பிரிவினை கோரும் அத்தனைபேரும் அவர்களை வழி நடத்துவோரும் குற்றக்கூண்டில் நிறுத்தப்பட்டுள்ளதாகவே கொள்ளவேண்டும். இங்கே வாதி, பிரதிவாதிகள் தரப்பில் தோன்றி வாதமும் சட்டத்தரணிகள் தமது வாதங்களுக்குத் தக்க சான்றுகளை, ஆவணங்களைச் சமர்ப்பிப்பது வரவேற்கத் தக்கது: முதலில் வாதி தரப்புச் சட்டத்தரணி திரு. புதுமைலோலன் அவர்களைத் தமது வாதத்தை நிகழ்த்துமாறு அழைக்கிறேன்.

#### புதுமைலோலன்

திரு. புதுமைலோலன் தமது வாதத்தின்போது, இன்று பிரிவினையோடும் தமிழ்த் தலைவர்களையே தாம் குற்றக்கூண்டில் நிறுத்தப் போவதாகக் கூறி அவர்களைத் கடந்தகால வரலாற்றைத் திரும்பிப்பார்க்குமாறு கோரினார். 25 ஆண்டுகளாக இவர்கள் சாதித்தது என்ன? இடைக்கால ஒப்பந்தங்களைச் செய்துகொண்டார்கள். இவர்கள் வரலாற்றைத் திரும்பிப்பார்த்தால் இவர்கள் தமது வர்க்க நலனுக்காக முதலாளித்துவக் கட்சியான ஐ. தே. கட்சியோடு கூடிக்கூலியதைத் தான் காணமுடிந்தது. தமிழ்நாடு கோருமிவர்கள் தமக்கென ஒரு எலையைக் காட்டவில்லை. பூகோள அடிப்படையில் எப்படிப் பிரியமுடியுமென்பதைக் கூறவில்லை. தமது போராட்ட வழி அகிமசையா? வன்முறையா? என்பதைத் தெளிவுபடுத்தாது குழப்பு கின்றனா. தமிழ் ஈழத்தான் இவர்கள் இலட்சியமென்றால் தேசியப்பேரவையில் இவர்களுக்கு என்னவேலை? தமது பாராளுமன்ற ஆசனங்களைத் துறந்து தமிழ் ஈழத்துக்காகப் போராடினால் என்ன? தமிழர்களுக்குக்கும் பிரச்சினைகளை நாம் மறுக்கவில்லை, ஆனால் அதற்குப் பிரிவினைதான் வழி என்பதை நாம் ஏற்கமுடியாது. நாட்டைத் துண்டாடும் முயற்சியில் ஈடுபட்டுள்ள இவர்கள் குற்றவாளிகளே! எனக்கூறித் தமது உரையை முடித்துக்கொண்டார்.

நீதிபதி: பிரதிவாதிகள் தரப்பில் திரு. நா. கருணைந்தசிவம் அவர்களைத் தமதுவாதத்தை நிகழ்த்துமாறு அழைக்கின்றேன்.

#### கருணைந்தசிவம்

திரு. நா. கருணைந்தசிவம் தமது வாதத்தைத் தொடங்கி

கிப் பின்வருமாறு உரையாற்றினார்.

கனம் நீதிபதி அவர்களே! மிகமுக்கியமானதெனத் தங்களாற் குறிப்பிடப்பட்ட இந்த வழக்கில் வாதி தரப்பில் தம் வாதங்களை நிகழ்த்திய சட்டத்தரணி அவர்கள் குற்றஞ்சாட்டுகளைச் சரியான வகையில் தாக்கல் செய்யவில்லையென்பதைத் தங்கள் கவனத்திற் கொண்டுவர விழைகிறேன். பிரிவினை கோருவது ஏன் குற்றம் என்பதற்கான காரணத்தைக் குறிப்பிடாது, பிரிவினை கோரும் தலைவர்களின் கடந்தகால வரலாற்றைத் திரும்பிப் பார்க்குமாறு கூறி அவர்கள்மீது சில குற்றச்

அதுமட்டுமல்ல எந்த ஐ. தே. கட்சியுடன் பிரிவினைவாதிகள் கூடிக் குலாவுவதாகக் குற்றம் சுமத்தினாரோ அதே ஐ. தே. கட்சிக்கு எதிராக 1952 ஹர்த்தாலிலே வடக்குக் கிழக்கிலே பங்கேற்று வெற்றிகரமாக நடக்க உதவியவர்கள் எனக் கட்சிக்காரர்கள். அதுமட்டுமல்ல கோரிய உரிமைகளை மறுத்த ஐ. தே. கட்சியை 1960ல் தோற்கடிக்க உதவியதும் எனக் கட்சிக்காரர்களே. ஆகவே வாதி தரப்புச் சட்டத்தரணியின் கூற்றுத் தவறானதென்பதை நீங்கள் உணர்ந்திருப்பீர்களெனக் கருதுகிறேன்.

தமிழ்நாடு கோருபவர்கள் தமக்குரிய எல்லை யைக்

தினர் பிரித்தானியப் பாராளுமன்றத்தில் அங்கம்வகித்ததையும், வேல்ஸ், ஸ்கொட் பிரிவினைவாதிகள் பிரித்தானியப் பொதுமன்றில் அங்கம்வகிப்பதையும் இவ்வேளையில் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன்.

#### குற்றஞ்சாட்டே தவறு!

"தமிழ் ஈழப் பிரிவினைவாதிகள்" என்ற கூற்றில் "பிரிவினைவாதிகள்" என்ற பதத்தை நான் ஆட்சேபிக்கின்றேன். இந்த நாட்டில் பெரும்பான்மை, சிறுபான்மை இனங்களுக்கிடையே போராட்டம் நடைபெறவில்லை, பெரும்பான்மை இனத்திடமிருந்து சிறுபான்மை இனம் தனது பிரதேசத்தைப் பிரித்துக்கொள்ளப் போராடவில்லை. இங்கே நடமெறுவது இரு தேசிய இனங்களுக்கிடையேயான போராட்டம்.

இலங்கை என்றுமே ஒரு நாடாக இருந்ததில்லை. தமிழ்த் தேசிய இனத்தின் ஆட்சிப் பிரதேசம் புறம்பாகவும், சிங்களத் தேசிய இனத்தின் ஆட்சிப் பிரதேசம் புறம்பாகவும் அமைந்திருந்தது. அந்நியரிடம் இறைமையை இழந்த எம்மை 1833ம் ஆண்டில் கோல் புறாக் சிபாரீஸ் அடிப்படையிலே சிங்கள நாட்டுடன் ஒன்று சேர்த்தனர். ஐயா! பிரிவினைவாதிகள் தமது பிரதேசத்துக்கான எல்லையைக்காட்டுவார்களா என்று வாதிதரப்புச் சட்டத்தரணி கேட்டார். இதோ அந்நிய வரலாற்றுசிரியர்கள், சிங்கள வரலாற்றுசிரியர்கள் ஆகியோரது குறிப்புக்களையும், என்கட்சிக்காரர் கோரும் தமிழ் ஈழத்தின் தேசப்படத்தில் பிரதியையும் உங்களிடம் சமர்ப்பிக்கிறேன். (ஆவணங்கள் சமர்ப்பிக்கப்படுகின்றன.)

நீதிபதி அவர்களே! சோசலிசம் பற்றிக் கூறுகின்ற வாதிதரப்பினருக்கு ஸ்ராலின், லெனின் ஆகியோரது மேற்கோள்களைச் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன். தேசிய இனத்துக்கு இருக்கக்கூடிய சரியான வரைவிலக்கணத்தை ஸ்ராலின் கூறிவைத்தார். இந்த வரைவிலக்கணங்களை அடிப்படையாகக்கொண்ட தமிழினம் ஒரு தேசிய இனம் என்பது தெளிவு. ஒரு நாட்டில் பல தேசிய இனங்கள் வாழலாம். ஆனால் தனது விருப்புக்கு விரோதமாக ஒரு தேசிய இனத்தை அடக்கித் தம்மோடு வைத்திருப்பவர்கள் பச்சை ஆக்கிரமிப்பாளர்கள். எனவே இந்த நாட்டின் தமிழ் தேசிய இனத்தை அவர்கள் விருப்புக்குடாக அடக்கி வைத்திருக்கும் அரசே சர்வதேசச் சட்டப்படி குற்றவாளிகள்.

#### ஸ்டாலின் கூற்று!

ஸ்ராலின் அவர்கள்தேசிய இனத்தின்பிறப்புரிமையைக் குறிப்பிடுகின்றபோது அது தன் தலைவிதியைத் தானே நிர்ணயிக்கும் உரிமையுடையது என்கிறார். அது மட்டுமல்ல அதனுடைய தேசிய வாழ்வில்; பண்பாட்டில், கல்வித்துறையில் வன்முறையாகத் தலையிடுவதற்கு வேறு

இலங்கைப் பல்கலைக் கழக யாழ்வளாகத் தமிழ் மன்றத்தினர் செப்டம்பர் 4, 5 ஆகிய இரு நாட்களும் நடாத்திய முத்தமிழ் ஸழா நிகழ்ச்சிகளில் 'குற்றக் கூண்டில் பிரிவினைவாதிகள்' என்ற தலைப்பில் நிகழ்ந்த வழக்குரைமன்றம் பலரது கவனத்தை ஈர்க்கும் வகையில் அமைந்திருந்தது.

இவ்வழக்குரை மன்றின் நீதிபதியாக பிரபல எழுத்தாளரும் யாழ் இந்துக்கல ஹரி ஆசிரியருமான தேவன் பணியாற்றினார். பிரிவினையோடு கோருவோர் குற்றவாளிகளே என்று வாதி தரப்பில் திருவாளர்கள் புதுமைலோலன், நாவேந்தன், சிவாகப் பிரமணியம் ஆகியோர் ஆஜராகி வாதிட்டனர். பிரிவினைவாதிகள் குற்றமற்றவர்கள் எனப்பிரதிவாதிகள் தரப்பில் தமிழ் இளைஞர் பேரவையைச் சேர்ந்த திருவாளர்கள் நா. கருணைந்தசிவம், பொன். கணேசமூர்த்தி, சிவதாசன் ஆகியோர் ஆஜராகி வாதிட்டனர். இச்சுவை மிகுந்த விவாதத்தின் முதலாவது பகுதியை இங்கே தள்கிறோம்.

சாட்டுகளைச் சமத்தியிருக்கிறார், ஐயா! இக்குற்றஞ்சாட்டுகளுக்கு முதலில் பதிலளித்த பின், பிரிவினைவாதிகள் குற்றமற்றவர்கள் என்பதை நிறுவுவதற்கு என் வாதத்தை நிகழ்த்துகிறேன். செந்தமிழ் காக்கச் சிறை சென்று தடுப்பு முகாமிலிருந்து அன்புகள் அன்பரசிக்கு மடல் வரைந்தவர்கள், "சிறி அளித்த சிறை" எழுதி செந்தமிழின் இன்னல விளக்கியவர்கள் இன்று எங்கெங்கோ நின்று யார் யாருக்கோ எல்லாம் வாதிகுறிர்கள். ஆனால் எம் இனத்துக்காக மன்றுகள் பலவற்றின் மூலம் வாதிட்டு எங்களுக்கு ஊட்டிய உணர்ச்சியின் உந்தலிலேதான் இன்று நாம் இப்பக்கத்திலே வாதிட நிற்கிறோம்.

#### தவறான வாதம்

நீதிபதி அவர்களே! பிரிவினையோரும் தமிழ்த்தலைவர்கள் தங்கள் வர்க்க நலனைக்காக ஐ. தே. கட்சியுடன் ஒட்டியிருந்த நேரங்களிலே தமது போராட்டங்களை மறந்துவிட்டனர் என வாதி தரப்புச் சட்டத்தரணி குறிப்பிட்டார். இக்கூற்றில் என்னவும் உண்மையில்லையென்பதைச் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகிறேன். பிரிவினை கோரும் தலைவர்கள் இரண்டு பெரும் கட்சிகளோடும் மாறி மாறி ஒப்பந்தங்களைச் செய்து கொண்டமை வெளிப்படையான உண்மை.

காட்டவில்லையெனக் குறிப்பிட்டார். இதுபற்றிய என் பதிலை என் வாதத்தின்போது குறிப்பிடுவேன். அதற்கு முன்பதாகத் தமிழ் ஈழப் பிரிவினைப் போராட்டம் அஹிம்சை அடிப்படையில் அமையுமா? என்பதிலே என் கட்சிக்காரரிடம் குழப்பம் காணப்படுவதாக அவர் குறிப்பிட்டார். ஐயா! இதோ என் மதிப்பிற்குரிய வாதிதரப்புச் சட்டத்தரணி அவர்கள் தம் மகளுக்காக எழுதிய மடல்கள் அடங்கிய நூலிலிருந்து இதற்கான பதிலைக் கூறவிரும்புகிறேன்.

"அன்பு மகளே!... அஹிம்சைக்கு இமயமும் கூடப் பணியுமாமே; சூரியன் மறையாத சாம்ராச்சியம்கூட அஹிம்சையின் முன்னே அடிபணிந்ததாமே.....!"

நீதிபதி அவர்களே! தனது கேள்விக்கான பதிலைத் தனது நூலிலேயே குறிப்பிட்டிருக்கிறார். எனது கட்சிக்காரரின் போராட்ட வழி அகிம்சையை அடிப்படையாகக் கொண்டதே!

அடுத்து பிரிவினைவாதிகளுக்குத் தேசியப் பேரவையில் என்ன வேலை என்று வினாத்தொடுத்தார். தேசியப்பேரவையும் எனது கட்சிக்காரரைப் பொறுத்தவரை ஒரு போராட்டக்களமே! உலகின் கவனத்தைக் கவரும் பிரச்சார மேடை அது. ஐரிஷ் விடுதலைக்காகப் போராட்டம் ஐரிஷ் விடுதலை இயக்கத்தின்



யாருக்குமே உரிமைகிடையாதென்றும் கூறினார்.

எடுத்ததெற்கெல்லாம் சோஷலிசம் பேசுகின்றவர்கள் உண்மைச்சோஷலிசவாதியின் இக்கூற்றைச் செயற்படுத்த மறுப்பதேன்?

ஸ்ராலின் கூற்றுக்கமைய எமது கட்சிக்காரன் தமிழினத்தின் தலைவிதியைத் தாமே நிர்ணயிக்க முனைவது தவறு? எங்கள் கலாச்சாரத்திலே தலையிட்டு, எங்கள் மொழிக்கான விழா எங்கே நடைபெறவேண்டுமென்பதைக்கூடத் தாமே தீர்மானிக்க முனைகின்ற வாதிதரப்பினர்கள், ஸ்ராலின் கூற்றுக்கமைய ஒரு தேசிய இனத்தின் வாழ்வில் பலாத்காரமாக தலையிடும் குற்றவாளிகளல்லவா? பிரதிவாதி தரப்பினர் கூறுவதுபோலத் தமிழ்த் தேசிய இனத்தின் கல்வித்துறையிற் தலையிட்டு தரப்படுத்தல்போன்ற நடவடிக்கைகளால் தமிழ்ப் பிள்ளைகளின் தொண்டைக்குள் சிங்களத்தைத் திணித்தல் போன்ற நடவடிக்கைகளால் அவர்களது வாழ்வை அழிக்கமுனைவது சரியாகுமா? இத்தகையவர்களோடு ஒன்றுபட்டு வாழ முடியுமா? இந்நிலையிலே என்று கட்சிக்காரர் தமிழ் ஈழத்தை மீளப்பெறப் போராடல் எந்தவகையில் தவறாகும்?

எனதுவாதத்திற்கு ஆதாரமாக லெனின், ஸ்ராலின் போன்றவர்களுடைய மேற்கோள்களைக் காட்டினேன். இதற்குரிய நூல்களை உங்களிடம் கையளிக்கிறேன் பிரிவினை கோருவது குற்றமெனக் குறிப்பிடுகிறார்கள். ஆனால் ஸ்ராலின் என்னகூறுகிறார். "ஒரு தேசிய இனம் பிரிந்து போகும் உரிமையுடையது." என்கிறார்."

இதைச் சொல்லோடு நிறுத்திக் கொள்ளவில்லை. சோவியத் யாப்பின் 17வது விதியாகப் பிரிந்துபோகும் உரிமையைச் சேர்த்து அவர்கள் செயலிலும் காட்டியிருக்கிறார்கள்.

போலந்து, பின்லாந்து போன்றவை சோவியத்து விட்டுப்பிரிந்த பிறகும் கூட இந்த உரிமையை யாப்பிலே வழங்கியிருப்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

நீதிபதி அவர்களே! உண்மையான சோஷலிசத்தின் பெயரால் கேட்கிறேன் என் கட்சிக்காரர் பிரிவினை கோருவது எந்தவகையில் தவறாகும். என் கட்சிக்காரர்கள் குற்றவாளிகளென்றால் ஸ்ராலினும், லெனினும், கால்-6-ம் பக்கம் பார்க்க

# மட்டுநகரில் இரு வாலிபர்கள்

அதிகாரம் படைத்தவரின் ஆட்களை அடித்தார்கள் என்ற குற்றச்சாட்டின் பேரில் நாவற்குடாவைச் சேர்ந்த தேவராசா, நாகராசா என்னும் இரு இளைஞர் பேரவை உறுப்பினர்கள் பொலிசாரினால் கைதுசெய்யப்பட்டார்கள்.

24-9-76 வெள்ளிக்கிழமை யன்று நண்பகல் 12மணியளவில் ஆலயமொன்றில்

## புவக்பிட்டியாவில் கலைவாணி விழா!

புவக்பிட்டியாவில் மக்கள் வைத்தியசாலையில் 2-10-76 சனிக்கிழமை மாலை 3 மணிக்கு டாக்டர் எம். சிறீஸ் கந்தராசா தலைமையில் நடைபெறும் கலைவாணி விழாவில் திரு. ஈழவேந்தன் கலந்துகொண்டு பேசுகிறார்.

பொங்கலிட்டுக் கொண்டிருந்த தேவராசாவை, பொலிஸ் வாகனங்களில் சென்ற ஆயுதம் தாங்கிய பொலிசார் சுற்றிவளைத்துப் பிடித்தனர். கைதுசெய்யப்பட்ட இடத்திலும், பொலிஸ் நிலையத்திலும் வைத்து தேவராசா மிருகத்தனமாகத் தாக்கப்பட்டாராம். 25-9-76 சனிக்கிழமை யன்று இரவு காரொன்றில் சென்றுகொண்டிருந்த நாகராசாவையும் மற்றும் மூன்று இளைஞர்களையும் ஆயுதம் தாங்கிய பொலிசார் காரை வழியில் மறித்துக் கைது செய்தனர். காட்சாரதியும், மட்டக்களப்பு தமிழ் இளைஞர் பேரவையைச் சேர்ந்தவருமான திரு. தவராசாவும் பொலிசாரினால் தாக்கப்பட்டாராம்.

# கைது!

தேவராசா. நாகராசா ஆகிய இருவரும் 8-10-76ம் திகதிவரை விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டுள்ளார்களாம்

மஞ்சந்தொடவாய் பஸ் எரிப்பு சம்பந்தமாக கைது செய்யப்பட்டு பிணையில் விடப்பட்டிருந்த மட்டி தமிழ் இளைஞர் பேரவையைச் சேர்ந்த ராஜ்மோகனையும் மீண்டும் பொலிஸ் நிலையத்திற்குக் கொண்டுவந்து விசாரணை செய்தார்களாம். தேவராஜாவை பஸ்எரிப்புச்சம்பவத்தோடு தொடர்புபடுத்தவும் முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டதாம்.

## ஜே. ஆர். கூற்று

—1-ம் பக்கத் தொடர் நமது தமிழ் ஈழத்தை அமைப்பதே நமது மீட்சிக்குரிய ஒரே வழியென்ற முடிந்த முடிவுக்கு வந்துவிட்டோம். இந்த நிலையில் அரசாங்கங்கள் மாறுவதும், தேர்தல் நடப்பதும் எமக்கு முக்கியமில்லை. சிங்களக் கட்சிகள் எதுவாலும் பேச்சளவில் தமிழனுக்கு ஏதோ சலுகைகள் வழங்கிடப்போவதாகக் கூறிவந்தாலும் — அவையாவும் அடிப்படையில் ஒரே மொழி, ஒரே இனம், ஒரே மதம்

என்ற கொள்கையையே பின்பற்றுகின்றன. அதே நேரத்தில் தென்னிலங்கையில் அடுத்த சில மாதத்தில் பெரும் நெருக்கடிகள் தலை தூக்கக்கூடிய சாத்தியக்கூறுகள் உண்டு. அச்சமயங்களில் எமக்கு வாய்ப்பு ஏற்படும் போது, நமது இலட்சியவெற்றிக்காக அதைப் பயன்படுத்தத் தயங்கமாட்டோம்!"

—இவ்வாறு குரும்பிட்டி சன்மார்க்க இளைஞர்மன்ற முன்றலில் திரு. வே. மனோகரன் தலைமையில் நடைபெற்ற கருத்தரங்கில் பேசிய திரு. அமிர்தலிங்கம்தெரிவித்தார்



**பாவியுங்கள்**  
பளிச்சிடும் வெண்மைக்கு **ரூயல் நீலம்**  
தயாரிப்பாளர்கள்:  
சிவா இண்டஸ்ட்ரீஸ்  
112 3/1, 4ம் குறுக்குத்தெரு,  
கொழும்பு-11.  
விநியோகஸ்தர்கள்:  
சேகர் அன் பிறதர்ஸ்,  
ஆதம்மலி கட்டிடம்,  
20, ஆட்டுப்பட்டித் தெரு, கொழும்பு.  
தொலைபேசி: 35049

**செல்லமகால் 2வது வாரம்**  
**இப்பொழுது காட்சியளிக்கிறது**  
ரவிச்சந்திரன், ஜெயலலிதா. அசோகன், நாகேஷ்,  
மனோரமா, வி. கே. ராமசாமி நடித்த-  
**அன்று கண்ட முகம்**  
(புத்தம் புதிய கொப்பி)

**2வது வாரம்**  
**கெயிட்டி**  
சிவகுமார், ஜெயசுதா, ஸ்ரீபிரியா,  
கமலஹாசன், தேங்காய் சீனிவாசன்,  
அசோகன், மனோரமா, டி. கே. பகவதி,  
பண்டரிபாய், ஜயலக்ஷ்மி — நடித்த

தாஜ்மஹால் (மாத்தளை) **2வது வாரம்**  
**நினைத்ததை முடிப்பவன்**  
கிங்ஸ் பதுளை  
**அவள் ஒரு தொடர் கதை**

**பட்டிக் காட்டு**  
**ராஜா** ஈஸ்மென் கலர்  
கதை, வசனம், டைரக்ஷன்  
கே. சண்முகம்

**பிளாசா 8வது வாரம்**  
சிவாஜி கே. ஆர். விஜயா  
ஸ்ரீகாந்த், பிரம்ளா, வி.கே. ராமசாமி,  
— நடித்த —  
**தங்கப் பதக்கம்**  
(ஈஸ்மென் கலர்)

**கிங்ஸ்லி—லீடோ 3-வதுவாரம்**  
(கொழும்பு) (யாழ்நகர்)  
சிவாஜி கணேசன், ஜெயலலிதா, மஞ்சளா  
மேஜர் சுந்தரராஜன் முத்திராமன்,  
மற்றும் பலர் நடித்த

**கெப்பிட்டல்**  
**பூம்புகார்**  
எதிர்பாருங்கள்  
**திருவருள்** ஈஸ்மென் கலர்  
தேவரின்

**அவன் தான்**  
**மணிதன்** ஈஸ்மென் கலர்  
திரைக்கதை டைரக்ஷன் — A. C. திருலோகச்சந்தர் M. A.